

Abfertigungsschein Terminal Lehmannkai 2 Gate Report Terminal Lehmannkai 2



Lehmann

Achtung / Attention: Es gilt die StVO.

Höchstgeschwindigkeit: **20 km/h**. Querverkehr, Unfallgefahr durch Umschlaggeräte. Befahren der Umschlagbereiche nur nach ausdrücklicher Anweisung durch Lehmann-Personal. Den Anweisungen des Lehmann-Personals ist Folge zu leisten. Im Terminal ist eine Warnweste zu tragen.

German StVO applies to all terminal traffic. Maximum speed within terminal **20 km/h**. Special risks may be caused by crossing vehicles and terminal equipment, instructions given by port staff to be followed, safety vests/- clothing mandatory within terminal.



No Smoking



Safety vest

Datum / Date: _____

Amtl. Kennzeichen der Zugmaschine: _____

Licence Plate No. of Truckhead

<input type="checkbox"/> Anlieferung: Delivery to Terminal:	<input type="checkbox"/> Abholung: Collection from Terminal:	<input type="checkbox"/> Stückgut
Einheiten Nr./Trailer Nr.	Einheiten Nr./Trailer Nr.	
<input type="checkbox"/> Gefahrgut/Dangerous Goods: <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No	TIN / CIN - Code:	
Stellplatz* / Yard Slot No:*	Stellplatz* / Yard Slot No:*	

Firma/Eigentümer der Zugmaschine / Company owning truck head:

Abfertigung

Unterschrift Fahrer / Driver Signature

Funktionsbereiche:	- Containerplatz - Autoumschlag - KV-Platz
Stempel/Unterschrift	- Stückgut

*Falls der vom Gate zugewiesene Stellplatz belegt sein sollte, stellen Sie bitte den Trailer auf den nächsten freien Stellplatz ab. Tragen Sie die Nummer des gewählten Stellplatzes im gekennzeichneten Feld dieses Abfertigungsscheines ein und weisen Sie den Gatemitarbeiter bei der Ausfahrt auf die neue Stellplatznummer hin.

If you find the yard Slot allocated by the Gate Personell occupied, please position your Trailer on the nearest unoccupied yard slot available. Please insert the yard Slot number into the alternative field of these Gate-Report and report the new Position to Gate Personell when leaving the Terminal.

Stellplatz/Yard Slot No: